



Chaudronnerie industrielle inox

– more than pipes –
(bien plus que des tubes)



BUTTING



1: Evaporateur pour le secteur de la pulpe et du papier (long. 17 m, Ø 4,5 m, 70 t)
 2: BUTTING HeRo® - Heat Resisting Roller - Cylindre de laminage pour une aciérie (Alliage 602CA, 601H ou 800H) | 3: Séparateur tubulaire pour le traitement de l'eau
 4: Tube cintré pour débitmètre Coriolis | 5: Element de tuyauterie d'alimentation en carburant avec compensateur pour le lanceur Ariane 4



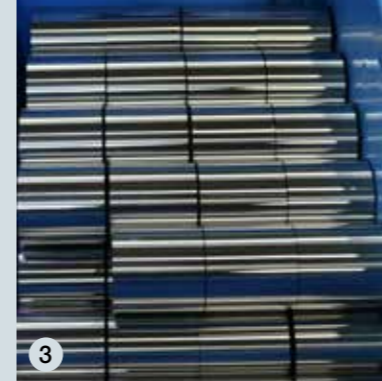
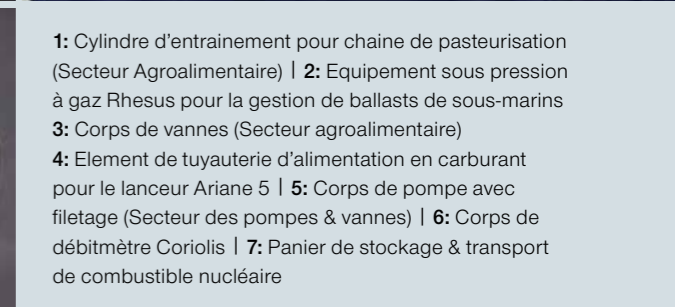
Siège et usine BUTTING principale à Knesebeck (env. 530 000 m²) / Nos 5 sites de production en Allemagne



Les chiffres clés

- Une société allemande
- Une structure familiale indépendante et stable
- Fondée en 1777 (7^{ème} génération de dirigeants)
- Plus de 2 200 employés
- Un Chiffre d'Affaires 2022 de 584 M €
- Env. 100 000 t de matière première transformées chaque année

● Représentation commerciale BUTTING en France Anncy



Projets

- Spools
- Préfabrication
- Éléments de tuyauterie
- Manifolds



Séries

- Du prototype à la petite et moyenne série (de 1 pc à 1 000 000 pcs/an)
- Pièces sur plan
- Sous-ensembles mécano-soudés

Nos produits

1: Tête de puits (Secteur Pétrole & Gaz amont) | 2: Coude en segments pour système de ventilation | 3: Spool haute pression pour application maritime | 4: Séparateur (traitement de l'eau) | 5: Corps de réacteur SCR pour traitement des fumées | 6: Pièces d'adaptation (secteur Oil & Gas) | 7: Manifold pour système de désalinisation de l'eau de mer

1: Cylindre d'entraînement pour chaîne de pasteurisation (Secteur Agroalimentaire) | 2: Equipement sous pression à gaz Rhesus pour la gestion de ballasts de sous-marins | 3: Corps de vannes (Secteur agroalimentaire) | 4: Elément de tuyauterie d'alimentation en carburant pour le lanceur Ariane 5 | 5: Corps de pompe avec filetage (Secteur des pompes & vannes) | 6: Corps de débitmètre Coriolis | 7: Panier de stockage & transport de combustible nucléaire



1



3



5

1 et 3: Cuve process et de stockage pour l'industrie de la pulpe et du papier
2: Composant de colonne pour une raffinerie | 4: Tête de puits pour traitement de l'eau | 5: Bac de récupération des déchets (industrie du papier)
6: Réservoir à pression pour azote et hydrogène (Secteur Naval)



2



4



6

- Cuves
- Équipements sous pression
- Pièces chaudronnées



1



2



3

1: Skid de distillation pour une bio-raffinerie (long. 36 m, 66 t) | 2: Générateur de gaz inerte
3: Skid de traitement du Biodiesel | 4: Skid de traitement des eaux usées | 5: Réservoir haute pression 500 bar pour navire GNL



5



4

- Skids

Nos produits

Nos savoir-faire: la maîtrise en interne de toute la chaîne de valeur



Expertise des matériaux

- Conseil sur le choix des nuances matière
- Résistance à la corrosion
- Soudage des métaux
- Matériaux claddés



Bureau d'études

- Capacités d'engineering (Notes de calcul, CAD sans responsabilité de Design)
- Gestion de projets
- Co-développement



Soudage

- Manuel, orbital ou automatique (robot 5 axes)
- TIG/MIG - MAG, SAW (arc submergé),
- PAW (plasma), EBW (faisceau d'électrons),
- LBW (Laser), ESW (sous laitier)
- 1900 QMOS et 480 QS



Usinage

- Tournage
- Fraisage
- Centres d'usinage
- Grandes dimensions



Formage

- Roulage
- Cintrage (rayon court et rayon long)
- Rétreints/expansions
- Emboutissage de demi-coquilles
- Conformage/calibration



Découpe

- Laser (2D et 3D tube de Ø19 à Ø610 mm)
- Plasma
- Jet d'eau



Traitements de surface

- Décapage/passivation par immersion
- Polissage
- Grenailage
- Sablage
- Raumatik®



Essais et contrôles

- Laboratoire interne accrédité ISO IEC 17025
- Essais destructifs: Essais mécaniques (traction, impact, dureté), résistance à la corrosion, rugosité, métallographie, analyse chimique par spectrométrie...
- Contrôles non destructifs: Contrôles radio (rayons X ou Gamma), ultrasons, ressuage...



Nos spécialités

Fabricant de tubes roulés-soudés

- A partir de bobines ou de tôles
- Commercialisés non transformés via un réseau de distributeurs
- Nous transformons directement nos propres tubes (stock permanent de 5 000 t) pour la réalisation de vos composants et sous-ensembles sur plan

Fabricant de matériaux claddés

- Technologies propriétaires BuBi® et GluBi®
- Résistance à la corrosion et économies
- Possibilités de pièces spéciales ou sous-ensembles mécano-soudés en matériaux claddés

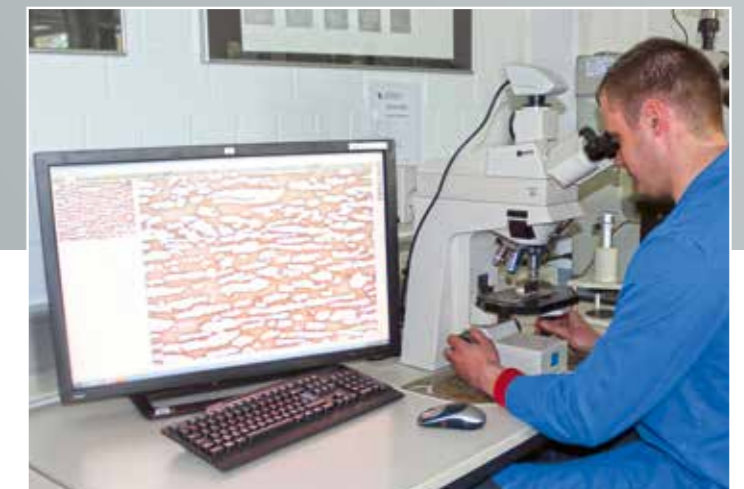


BUTTING CryoTech

Des solutions complètes pour la cryogénie, incluant l'Engineering & Design et jusqu'à l'installation & maintenance

- VIP - Vacuum Insulated Piping
Lignes de transfert cryogéniques isolés par le vide, depuis 1984
Raccords possibles par bride (Johnston coupling) ou soudé
Egalement possible en flexibles isolés par le vide
- Vannes cryogéniques
Depuis 1990
- Systèmes de couplage et remplissage de fluides cryogéniques
- Réservoirs cryogéniques
- Skids
- Autres équipements spécifiques (séparateurs de phase par ex.)





Nos capacités

Du projet à la série

- Des équipes différentes dédiées à vos projets et à vos séries (industrialisation)

Dimensions

- Fabrication tubes Ø 18 à 2 032 mm (au-delà en chaudronnerie)
- Formage jusqu'à 70 mm d'épaisseur (sur une longueur de 12 m)
- Découpe laser tube de Ø 19 à Ø 610 mm
- Tournage jusqu'à Ø 1 200 mm et 6 m de longueur
- Fraisage jusqu'à L 14,0 m/H 3,2 m/P 1,5 m
- Soudures circulaires en automatique jusqu'à Ø 1 200 mm

Poids

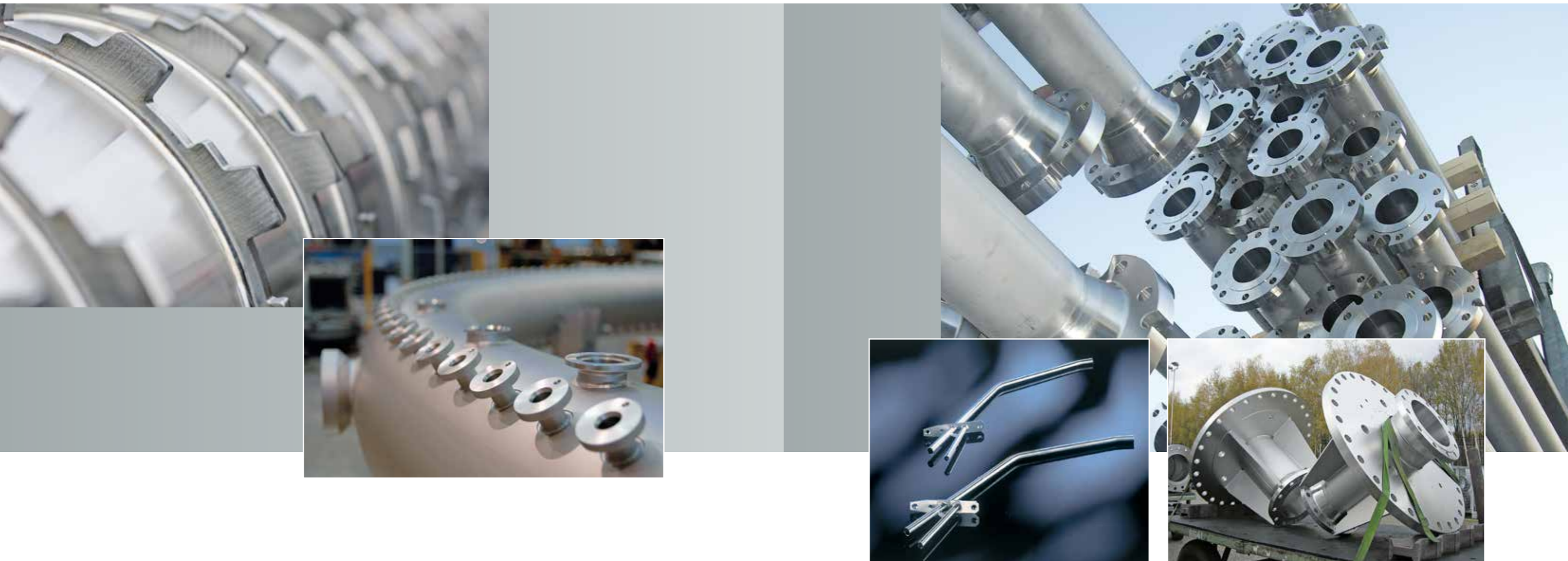
- Composants jusqu'à 50 t

Matériaux travaillés

- Inox austénitiques (ex. 1.4307, 1.4404, 1.4541, 1.4571, 1.4539)
- Inox ferritiques (ex. AISI 409, AISI 439, AISI 444)
- Inox austéno – ferritiques, Duplex, SuperDuplex, Lean Duplex (ex. 1.4410, 1.4462, LDX2101®, AL2003TM)
- Aciers hautement alliés (ex. 1.4828, 1.4841, 1.4876, 1.4878)
- Alliages de nickel (ex. 2.4605, 2.4610, 2.4633, 2.4819)
- Aciers amagnétiques (ex. 1.3964, similaire à UNS20910- Nitronic 50TM)
- Titane et alliages de titane (ex. 3.7035, 3.7105)
- Aciers claddés (ex. Aciers au carbone claddé avec 1.4404, 1.4539, 2.4858, 2.4856)

Qualité

- La qualité est au cœur de notre organisation
- Système d'assurance qualité robuste
- Laboratoire accrédité ISO / IEC 17025
- Salle blanche ISO Classe 7
- Codes et réglementations
 - DESP 97/23/CE et 2014/08/EU
 - ASME VIII
 - RCC-M
- ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001, ISO 50001 (Qualité, Environnement, Santé & Sécurité, Energie)
- EN 9100 (Aéronautique et spatial)
- NADCAP soudage (Aéronautique et spatial)
- ASME U Stamp (Equipements sous pression)
- AD-2000 Merkblatt W0/HP0 (Equipements sous pression)
- DIN EN ISO 3834-2 (Soudage)
- EN 1090/EXC 3 (Soudage)
- Certification API 5LC & 5LD (Pétrole et gaz)
- KTA1401/AVS D 100/50, KTA 3211.1, 3211.3 et 1408.3 (Nucléaire)
- Et bien d'autres (plus de 150 certifications, qualifications et homologations)



Domaines d'application



Ils nous font confiance

- Airbus
- Air Liquide
- Alfa Laval
- Andritz
- BASF
- Bayer
- CERN
- Eiffage Energie Systèmes-Clemessy
- Elogen
- Flowserve
- GEA Tuchenhausen
- Grundfos
- ITER
- Krones
- Linde
- Magna
- MAN Energy Solutions
- Rolls-Royce
- Shell
- Siemens
- SPX Flow
- Subsea 7
- Tetra Pak
- Zeppelin

BUTTING

Knesebeck, Allemagne

Tel.: +49 5834 50-0

Représentation

commerciale de France

Metz-Tessy, France

Tel.: +33 4 56 19 00 18

adrien.guittet@butting.de

www.butting.com
– more than pipes –